



PROJECT MUSE®

Avant-propos / Woord vooraf

Published by

Colard, Sandrine and Pieter Boons.

Congoville NL/FR: Des artistes contemporains sur les traces de la colonisation. Hedendaagse kunstenaars bewandelen koloniale sporen.

Leuven University Press, 2022.

Project MUSE. <https://muse.jhu.edu/book/100151>.



➔ For additional information about this book
<https://muse.jhu.edu/book/100151>

Au début de cette législature, l'administration communale a émis le souhait et l'ambition de faire d'Anvers un livre ouvert, dans lequel l'histoire et la genèse de la ville seraient aussi lisibles que possible dans l'espace urbain. Au lieu de nous résoudre à ce que les monuments et le patrimoine immobilier ne soient plus de simples éléments de la rue dont la signification n'est plus ni connue ni comprise, nous espérons attirer l'attention du public sur eux, afin qu'il les regarde ou les questionne.

Nos musées ont également leur part à fournir dans ce projet: en étant fermement ancrés dans le monde actuel, en tendant leurs antennes et en cherchant à se connecter au public qui habite et visite notre ville aujourd'hui, ils peuvent jouer un rôle de marque-page dans ce livre d'histoire. Et ils peuvent le faire d'une manière dynamique, en offrant une expérience passionnante et stimulante au visiteur, en lui donnant accès à une information approfondie et parfois complexe.

Ces dernières années, nous avons vu croître l'attention du public pour la façon dont nous commémorons et représentons notre passé colonial. L'année 2020, qui correspondait au soixantième anniversaire de la fin de la colonisation, promettait d'offrir un moment fort à ce processus. Il s'est effectivement produit une accélération et une intensification de cet effort de conscientisation au niveau international. Les collections muséales, mais aussi les monuments et les bâtiments sont au cœur de discussions enflammées. Anvers n'est évidemment pas seule dans ce cas.

En fait, des débats sur ces thèmes sensibles ont lieu dans tous les pays d'Europe qui ont possédé des colonies outremer ou ont été occupés par l'Allemagne nazie.

Bij de start van deze legislatuur formuleerde het Antwerpse stadsbestuur de wens en ambitie om van de stad een open geschiedenisboek te maken, waarin de geschiedenis en de genese van de stad maximaal zichtbaar en leesbaar worden in het straatbeeld. In plaats van monumenten en onroerend erfgoed te laten wegglijpen tot elementen in het straatbeeld waarvan men de betekenis niet meer kent of begrijpt, hopen we deze onder de aandacht te brengen en te openen voor blikken en vragen van het publiek.

Ook onze musea hebben daarbij een rol te spelen: door stevig met hun twee voeten in de wereld van vandaag te staan, hun voelsprietten uit te steken en de verbinding te zoeken met het publiek dat onze stad vandaag bewoont en bezoekt. Zo kunnen musea een rol spelen als bladwijzers voor dat geschiedenisboek. En bovendien kunnen ze op een dynamische manier, vanuit een boeiende en prikkelende ervaring voor de bezoeker, toegang verschaffen tot diepgaande en soms complexe informatie.

De voorbije jaren zagen we een steeds bredere maatschappelijke aandacht groeien voor de omgang met het herinneren en representeren van ons koloniale verleden. 2020, het jaar dat zestig jaar einde van de kolonisatie van Congo door België markeerde, beloofde een momentum te geven aan dat proces. Het bleek internationaal een nieuwe versnelling en verheviging van die bewustwording te brengen. Museumcollecties, maar ook monumenten en gebouwen staan in het brandpunt van de discussie. Antwerpen staat er wat dat betreft geenszins alleen voor:

[...] La première leçon à retenir, c'est que se détourner de ces matières épineuses ne sert à rien. Elles exigent une approche ouverte. Nous devons plus souvent contextualiser et oser le dialogue⁰¹.

Ce n'est pas une situation simple, mais elle est porteuse de chances : elle nous « éveille » en tant que société à ce que nous transmettons aux générations futures.

Pour le musée du Middelheim, cela signifie prendre conscience du lien entre l'histoire de son site et le passé colonial belge. Il y a cent ans, l'École coloniale supérieure était construite à l'endroit où se dresse aujourd'hui le musée. Ce qui constitue aujourd'hui le parc du Middelheim a été jusqu'à la Seconde Guerre mondiale le terrain d'exercice de ses étudiants. Cette école allait jouer de 1920 à 1960 un rôle significatif dans l'organisation coloniale. Le bâtiment, qui héberge aujourd'hui un campus de l'université d'Anvers, fait également toujours partie en tant que patrimoine protégé des environs immédiats du parc du musée.

Mais cela implique aussi une réflexion sur l'histoire particulière du musée et de l'exposition : quels aspects de l'art international des décennies passées peut-on y découvrir ? Dans ce cadre, le Middelheim a consulté de nombreux partenaires et collaboré en tant que musée d'art avec des artistes qui vivent et travaillent aujourd'hui. Ces artistes nous offrent de nouvelles perspectives, non seulement sur notre société contemporaine, mais aussi sur l'histoire. Comme le dit Herman Van Goethem, recteur de l'université d'Anvers, nous devons, pour étudier le passé, « reprendre sans cesse le questionnement⁰² ». Sandrine Colard a en qualité de curatrice

01 Ben De Vries (2019). Umstritten, gecontesteerd, controversé, sensitive: Beladen erfgoed in een Europese context. In: *Beladen erfgoed, een ander licht op onze geschiedenis, Tijdschrift van de Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed* 1: 6-7.

02 Herman Van Goethem, introduction au « Ronde van Antwerpen » [Le Tour d'Anvers], un symposium organisé par le MAS [Museum aan de Stroom] le 19 mai 2019 à l'auditorium de l'université d'Anvers, Campus Middelheim.

Eigenlijk vinden in alle landen in Europa die overzeese kolonies bezaten of bezet waren door nazi-Duitsland maatschappelijke debatten plaats rond deze gevoelige thema's. [...] De eerste les voor nu is dat wegkijken in deze schurende materies geen zin heeft. Ze vereisen een open vizier. We moeten vaker context bieden en met elkaar in gesprek gaan.⁰¹

Dit is geen eenvoudige situatie, maar er ligt ook een kans: we liggen er als maatschappij 'van wakker' wat we doorgeven aan de komende generaties. Voor het Middelheimmuseum betekent dit een bewust worden van de geschiedenis van het Middelheimterrein als verbonden met het Belgische koloniale verleden. Honderd jaar geleden werd, op de plek waar nu het museum is, de Koloniale Hogeschool opgericht. Wat nu museumterrein is, was tot aan de Tweede Wereldoorlog het oefenterrein voor de studenten. Deze school zou van 1920 tot 1960 een belangrijke rol spelen in de koloniale organisatie. Het gebouw, dat nu een campus van de Universiteit Antwerpen huisvest, maakt als beschermd erfgoed ook vandaag nog deel uit van de onmiddellijke omgeving van het museumpark.

Maar het noodzaakt ook een reflectie op het gebied van de eigen museum- en tentoonstellingsgeschiedenis: welke perspectieven op de internationale kunst van de afgelopen decennia zijn hier te vinden? Het museum raadpleegt voor deze beschouwing vele gesprekspartners, en werkt als kunstmuseum met name samen met hedendaagse kunstenaars. Zij bieden ons nieuwe inzichten, niet alleen op onze samenleving vandaag maar ook op de geschiedenis.

01 Ben De Vries (2019). Umstritten, gecontesteerd, controversé, sensitive: Beladen erfgoed in een Europese context. In: *Beladen erfgoed, een ander licht op onze geschiedenis, Tijdschrift van de Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed* 1: 6-7.

invitée sélectionné et réuni une série d'artistes dans une exposition unique: intitulée *Congoville*, cette manifestation ouvre ses portes au printemps 2021 au musée du Middelheim et dans les bâtiments de l'ancienne École coloniale supérieure, aujourd'hui université d'Anvers. Les artistes ne se contentent pas de visualiser les traces d'un passé colonial entremêlé à celui du site du Middelheim. Ils offrent également à ce dernier de nouvelles significations et de nouvelles possibilités.

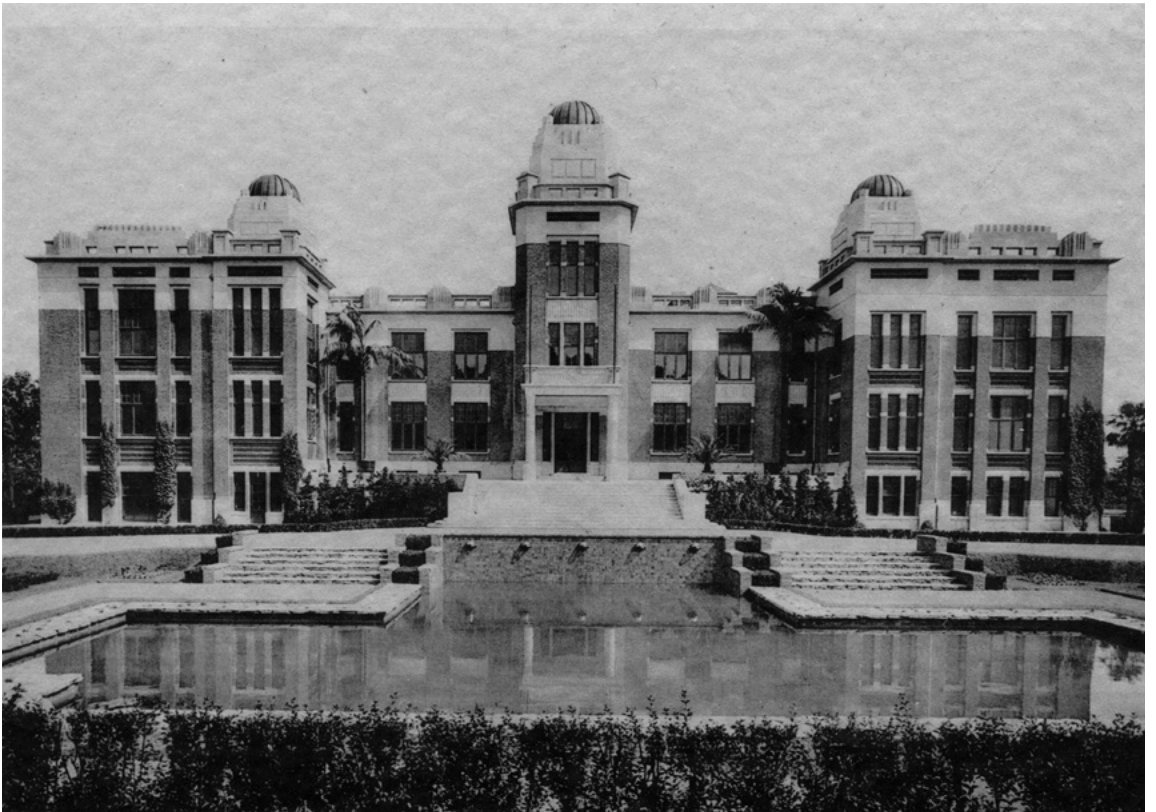
Étayées par une recherche scientifique ciblée, l'exposition et la présente publication entendent, aux côtés des nombreux autres acteurs du débat, fournir une réflexion à propos de ce thème actuel. C'est ainsi que le musée se penche – avec la curatrice Sandrine Colard, les artistes exposés, les auteurs de cet ouvrage et les nombreux partenaires impliqués dans les deux projets – sur l'héritage du futur. L'histoire de la ville et les traces physiques que nous en avons conservées peuvent ainsi se faire les catalyseurs de nouvelles perspectives d'avenir.

Om deze te kunnen bestuderen, moeten we immers, zoals Herman Van Goethem, rector van de Universiteit Antwerpen het verwoordt, 'de vraagstelling steeds hernemen'.⁰² Een selectie van deze kunstenaars wordt door gastcurator Sandrine Colard samengebracht in een unieke tentoonstelling: *Congoville* opent in het voorjaar van 2021 in het Middelheimmuseum en in de gebouwen van de voormalige Koloniale Hogeschool, nu de Universiteit Antwerpen. De kunstenaars maken de sporen van het koloniale verleden, verweven met die van de Middelheimsite, niet alleen zichtbaar. Ze laden de site bovendien op met nieuwe betekenissen en nieuwe mogelijkheden.

Onderbouwd met gericht wetenschappelijk onderzoek willen de tentoonstelling en deze publicatie op een genuanceerde manier en naast de vele andere actoren in het debat, een bijdrage leveren aan de reflectie over dit actuele thema. Zo denkt het museum samen met gastcurator Sandrine Colard, met de kunstenaars in de tentoonstelling, met de auteurs van dit boek en met de vele partners betrokken bij beide, na over het erfgoed van morgen. Op deze manier kan de geschiedenis van de stad, en de sporen daarvan bewaard in ons erfgoed, fungeren als katalysator voor nieuwe toekomstperspectieven.

⁰² Herman Van Goethem, inleiding 'Ronde van Antwerpen', symposium georganiseerd door het MAS op 19 mei 2019 in de aula van de UA, Campus Middelheim.

Carte postale de l'École coloniale supérieure d'Anvers, vers 1935
(Collection privée Bob Vermergh, Anvers; Photographe inconnu).



Prentkaart van de Koloniale Hogeschool in Antwerpen, ca. 1935
(Privécollectie Bob Vermergh, Antwerpen; Fotograaf onbekend).

Vers 2010, j'ai découvert à la Cinémathèque royale de Belgique un court-métrage réalisé par Hélène Schirren en 1939, *Sous l'étoile d'or*, que l'on avait étiqueté par erreur « Tervuren ». Il s'agit d'un film de promotion pour l'École supérieure coloniale d'Anvers. Je n'imaginai pas alors qu'en 2016, je ferais moi-même mon entrée dans ce somptueux bâtiment en qualité de recteur de l'université.

Depuis lors, je considère avec un certain étonnement un monde que je n'ai appris à connaître que petit à petit. C'est déroutant, d'autant que j'enseigne moi-même l'histoire politique belge depuis 1990. On ne peut pas tout étudier et il n'y a que vingt-quatre heures dans une journée, mais quand je regarde en arrière, je ne peux qu'être surpris par mon manque d'intérêt manifeste pour un pays comme le Congo et ses habitants, auxquels la Belgique est si étroitement liée sur le plan historique. Cela me pousse à nous remettre en question, moi et le monde dans lequel j'ai grandi.

En tant qu'étudiant en histoire contemporaine (1979-1983), je ne suis pas entré en contact avec l'histoire africaine ou avec une quelconque problématisation du colonialisme. Cela ne faisait tout simplement pas partie du programme. J'ai très brièvement rencontré le Congo dans le manuel de Theo Luyckx que nous devions étudier, mais rien de plus.

Je n'ai abordé cette thématique que bien des années plus tard et de manière tout à fait indirecte, *via* mon intérêt pour les expositions universelles d'Anvers en 1885, 1894 et 1930, et l'Expo 58 de Bruxelles. Zana Etambala et d'autres ont consacré dans des publications sur ce sujet d'excellents articles à l'« exposition » des noirs et des Amérindiens.

Rond 2010 vond ik in het Koninklijk Belgische Filmarchief een kortfilm van Hélène Schirren uit 1939, *Sous l'Etoile d'Or*, die verkeerdelijk het label 'Tervuren' had meegekregen. Het gaat om een promotiefilm over de Koloniale Hogeschool van Antwerpen. Ik bevroedde niet dat ikzelf vanaf 2016 in dat somptueuze gebouw mijn intrek zou nemen als rector van de Universiteit Antwerpen.

Intussen keek ik al wel met verbazing toe op een wereld die ik maar langzaam leerde kennen. Dat laatste is bevreedend, niet het minst omdat ikzelf al sinds 1990 politieke geschiedenis van België doceer. Je kan niet alles bestuderen en een dag heeft ook maar vierentwintig uur, maar wanneer ik achteromkijk, kan ik me enkel verbazen over mijn manifeste gebrek aan aandacht voor een land als Congo en zijn mensen, waar België historisch zo sterk mee verbonden is. Het doet me vragen stellen over mezelf, en over de wereld waarin ik opgroeide.

Als student Geschiedenis van de Nieuwste Tijd (1979-1983) kwam ik niet in aanraking met Afrikaanse geschiedenis of met een problematisering van het kolonialisme. Dat zat gewoon niet in de opleiding. Congo kwam ik heel even tegen in het handboek van Theo Luyckx dat we moesten instuderen, en dat was het dan.

Ik ben pas vele jaren later in de thematiek beland langs een smalle zijweg, vanuit mijn aandacht voor de Wereldtentoonstellingen in Antwerpen in 1885, 1894 en 1930, en de Brusselse Expo '58. Zana Etambala en anderen hebben in publicaties daarrond uitstekende bijdragen gewijd aan het 'tentoonstellen' van mensen van Afrikaanse origine en inheemse Amerikanen.

Je passe désormais chaque jour la porte de l'ancienne École coloniale supérieure. L'étoile du drapeau colonial apparaît toujours en relief sur la façade du bâtiment et au-dessus de l'entrée de mon bureau. Celui-ci occupe une partie de l'ancienne salle de gymnastique. La gymnastique constituait un élément important de la formation stricte prodiguée dans l'établissement, qui était d'inspiration très militaire. Les bâtiments sont chargés d'histoire. Qui donc a pu faire des exercices, là, dans mon bureau? L'article de Bas De Roo publié dans cet ouvrage m'apprend que Louis Rwagasore, futur premier ministre burundais, a été l'un des rares étudiants noirs de l'École coloniale supérieure. Cette rareté était due à l'apartheid que la politique belge du Congo cultivait en pratique.

Entre-temps, j'ai aussi appris à mieux regarder le film *Sous l'étoile d'or*. Une courte séquence montre un professeur qui examine une série de crânes avec un groupe d'étudiants. Nous sommes en 1939. Il y a fort à parier que les étudiants sont en train d'être initiés à la pensée raciale et d'apprendre que les noirs constituent une autre race, inférieure aux hommes blancs qui dirigent la colonie d'une main de fer.

La thématique de l'histoire coloniale a finalement généré la perspective de la décolonisation de notre pensée. En tant que recteur, on a l'occasion de faire des expériences exceptionnelles. J'ai ainsi pu avoir récemment, dans bureau de l'ancienne École coloniale supérieure, une conversation intense avec Juliana, la fille de Patrice Lumumba, au sujet de la signification de mon université dans ce mouvement émancipatoire qui touche au cœur de notre conception

Intussen stap ik dagelijks de vroegere Koloniale Hogeschool binnen. Aan de voorgevel van het gebouw en aan de ingang van mijn kantoor prijkt nog steeds een gesculpteerde ster van de koloniale vlag. Mijn kantoor bevindt zich in een deel van de vroegere turnzaal. Turnen vormde een vast deel van de strenge opleiding die heel wat militaire trekjes had. Gebouwen zijn vol van geschiedenis. Wie heeft er niet allemaal geturnd, daar in mijn kantoor? De bijdrage van Bas De Roo in dit boek leert me dat Louis Rwagasore, de latere premier van Burundi, een van de weinige van Afrikaanse origine studenten aan de Koloniale Hogeschool was. Dit hing samen met de feitelijke apartheid die de Belgische Congopolitiek doordeesemde.

Intussen leerde ik ook scherper kijken naar de film *Sous l'Etoile d'Or*. Een korte sequentie toont een professor die zich met een aantal studenten buigt over een aantal schedels. We zijn in 1939. Het lijkt weinig twijfel dat de studenten geïniteerd werden in het rassendenken en het inzicht meekregen dat de zwarten een ander ras uitmaakten, inferieur aan de witte mannen die met vaste hand de kolonie zouden aansturen.

De thematiek van koloniale geschiedenis heeft uiteindelijk het perspectief gegeneerd van de dekolonisering van ons denken. Als rector kun je uitzonderlijke zaken meemaken. In datzelfde kantoor in de voormalige Koloniale Hogeschool voerde ik recent een intens gesprek met Juliana Lumumba, dochter van, over de vraag wat mijn universiteit kan betekenen in deze emancipatorische beweging die de kern van ons mensenrechtendenken raakt. Ik onving er ook AYO, African Youth Organisation, een indrukwekkende Antwerpse stu-

des droits de l'homme. J'ai également reçu l'AYO, African Youth Organisation, une étonnante association estudiantine anversoise qui organise notamment le Black History Month. L'épidémie de Corona a mis une série d'initiatives à l'arrêt, comme le beau projet qui a donné lieu à cet ouvrage. Mais ce n'est que partie remise.

De plus, nous pouvons peut-être aussi ajouter de nouveaux points de vue au concept. J'écris ces mots en juin 2020, à un moment où le monde réagit avec indignation à la mort de George Floyd, le énième noir ayant succombé à la violence policière aux États-Unis. Ce scandale a également atteint la Belgique et contribué au verdict final prononcé contre Léopold II: nous ne pouvons plus honorer une telle personne par des noms de rues et des monuments. Sommes-nous proches d'un revirement dans la façon dont la discrimination prend consciemment et inconsciemment forme dans notre société? Quoi qu'il en soit, j'écoute avec admiration et respect les nombreuses voix noires qui se font entendre dans ce débat essentiel; elles nous indiquent avec autant de sagesse que de clarté le chemin qu'il nous reste à parcourir.

dentenorganisatie die onder meer de Black History Month mee trekt. De corona-epidemie heeft een aantal initiatieven on hold gezet, zoals het mooie project waarrond dit boek tot stand kwam. Uitstel is geen afstel.

Bovendien kunnen we misschien ook nieuwe perspectieven aan het concept toevoegen. Ik schrijf deze woorden neer in juni 2020, op een moment waarop de wereld verontwaardigd reageert op de dood van George Floyd, de zoveelste zwarte die omkwam door politiegeweld in de Verenigde Staten. Intussen heeft dit schandaal in België ook geleid tot het finale verdict over Leopold II: zo iemand mogen wij niet meer eren in straatnamen en monumenten. Komt er dan toch een kentering in de wijze waarop discriminatie bewust en onbewust vorm krijgt in onze samenleving? Ik luister alvast met bewondering en respect naar de zovele zwarte stemmen in het grote debat, die weloverwogen en haarscherp aangeven welke weg wij nog moeten afleggen.